

Valstybių narių perduota informacija apie suteiktą valstybės pagalbą pagal Komisijos Reglamentą (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 70/2001

(2008/C 279/07)

XA numeris: XA 269/08

Valstybė narė: Ispanijos Karalystė

Regionas: Comunidad Valenciana

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Resolución de 7 de marzo de 2008 de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se adjudican a Agroalimed determinadas tareas

Teisinis pagrindas: Proyecto de resolución de 7 de marzo de 2008, de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se adjudican a Agroalimed determinadas tareas

Planuojamos metinės išlaidos pagal schemą arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: 1 722 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 % tinkamų finansuoti išlaidų

Igyvendinimo data: Prašymo taikyti išimtį registracijos numerį paskelbus Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato tinklavietėje

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: 2008 m., su galimybe kasmet pratęsti, jei tai numatyta biudžete

Pagalbos tikslas:

Užtikrinti 2008 m. sausio 23 d. Žemės ūkio produktų gamybos generalinės direktorės sprendime, kuriuo patvirtinamas metinis 2008 m. gyvūnų sveikatos planas ir šio plano priemonių taikymas, numatytų veiksmų įgyvendinimą (Valensijos oficialusis leidinys Nr. 48621, 2008 m. vasario 14 d.).

Pagalba skiriama remiantis Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba 10 straipsnio 1 dalimi, kadangi tinkamos finansuoti išlaidos — veterinarų apsilankymai ūkiuose, skiepijimas, mėginių ėmimas arba diagnostiniai testai siekiant kontroliuoti tam tikras ligas.

Kalbant apie gyvūnams implantuojamų identifikavimo sistemų, kuriomis užtikrinamas produktų atsekamumas, diegimą, pagalba taip pat skiriama pagal 14 straipsnio 2 dalies b punktą, kadangi tinkamos finansuoti išlaidos yra identifikavimo sistemų implantavimo gyvūnams išlaidos

Ekonomikos sektorius (-iai): Į Valensijos gyvulininkystės registrą įrašytos mažosios ir vidutinės įmonės, auginančios kiaules, galvijus, avis, ožkas, triušius, bites ir arklinius

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Fundación Agroalimed
Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias
Ctra. Moncada- Náquera, Km 5
E-46113 Moncada (Valencia)

Tinklalapis:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/AGROALIMED.pdf

Kita informacija: —

Valensija, 2008 m. birželio 13 d.

Laura PEÑARROYA FABREGAT
La Directora General de Producción Agraria

XA numeris: XA 270/08

Valstybė narė: Ispanija

Regionas: Comunidad Valenciana

Individualią pagalbą gaunančios įmonės pavadinimas: Federación Cunícola Valenciana

Teisinis pagrindas: Resolución de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, que concede la subvención basada en una línea nominativa descrita en la ley 15/2007 de presupuestos de la Generalitat

Planuojamos metinės išlaidos pagal schemą: 2008 m. — 30 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %

Igyvendinimo data: Prašymo taikyti išimtį registracijos numerį paskelbus Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato tinklavietėje

Individualios pagalbos trukmė: 2008 metai

Pagalbos tikslas:

Mokymai, informacijos sklaida ir rinkos reikalavimus atitinkančios produkcijos platinimas laikantis Valensijos triušininkystės sektoriaus maisto saugos ir atsekamumo reikalavimų (Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 14 ir 15 straipsniai).

Tinkamos finansuoti išlaidos — paslaugos, žmogiškieji ištekliai ir įranga, taip pat dalyvavimo renginiuose ir susirinkimuose, kuriuose nagrinėjami tam tikri triušininkystės sektoriaus sanitariniai ir higienos aspektai, susiję su pagalbos objektu, išlaidos

Ekonomikos sektorius (-iai): Triušių augintojai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación
Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia

Kita informacija: —

Tinklalapis:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/FeVaCunicola.pdf

Valensija, 2008 m. birželio 26 d.

Laura PEÑARROYA FABREGAT
La Directora General de Producción Agraria

XA numeris: XA 273/08

Valstybė narė: Slovėnijos Respublika

Regionas: —

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Sofinanciranje zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2008

Teisinis pagrindas: Uredba o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje in ribištva za leto 2008

Pagal schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: 2008 m. planuojamos išlaidos — 6 076 950 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas:

Bendrai finansuojama 40 % išlaidų, skirtų pasėlių ir vaisių draudimo (nuo krušos, gaisro, žaibo, pavasario šalnų, audrų ir potvynių) įmokoms.

Draudžiant gyvulius nuo sunaikinimo, skerdimo pagal veterinaro nurodymą ir skerdimo dėl ekonominių priežasčių ligos atveju, nustatomos draudimo įmokų bendrojo finansavimo absoliučiosios sumos pagal gyvulio veislę ir kategoriją, tačiau negali būti bendrai finansuojama daugiau kaip 50 % pagrįstų draudimo įmokų išlaidų

Igyvendinimo data: Igyvendinimo data — 2008 m. liepos mėn. (pagalba neteikiama, kol santrauka nebus paskelbta Europos Komisijos svetainėje)

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Pagalba gali būti teikiama iki 2008 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas: Remti mažąsias ir vidutines įmones (MVI)

Nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 straipsnius ir tinkamos finansuoti išlaidos:

Potvarkyje numatytos priemonės ir tinkamos finansuoti išlaidos, kurios pagal 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 70/2001 (OL L 358, 2006 12 16, p. 3), 12 straipsnį yra valstybės pagalba:

— 12 straipsnis: Pagalba draudimo įmokoms mokėti

Ekonomikos sektorius (-iai): Žemės ūkis

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska cesta 58
SLO-1000 Ljubljana

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
SLO-1000 Ljubljana

Tinklalapis:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200868&objava=2965>

Kita informacija:

Iš dalies finansuojant draudimo įmokų išlaidas, siekiama paskatinti ūkininkus draustis nuo galimų nuostolių dėl gamtos stichijų arba nepalankių oro sąlygų ir nuostolių dėl gyvulių ligų, taip pat prisiimti atsakomybę sumažinti riziką augalininkystės ir gyvulininkystės srityse.

Gaisro atveju dengiami tik nepalankių oro sąlygų (pvz., žaibo) sukkelto gaisro padaryti nuostoliai.

Potvarkio projektas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 reikalavimus, susijusius su pagalba draudimo įmokoms mokėti ir taikomomis bendrosiomis nuostatomis (veiksmai iki pagalbos teikimo, pagalbos kaupimas, skaidrumas ir stebėseną).

Santrauka iš dalies keičiama keičiant teisinį pagrindą ir atnaujinant tinklavietės adresą. Įsigaliojus šiai schemai, XA 424/07 schema nebebus taikoma

Branko RAVNIK
Generalni direktor Direktorata za kmetijstvo

XA numeris: XA 274/08

Valstybė narė: Slovėnijos Respublika

Regionas: Območje občine Rečica ob Savinji

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Programi razvoja podeželja v občini Rečica ob Savinji 2008–2013

Teisinis pagrindas: Pravidnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Rečica ob Savinji za programsko obdobje 2008–2013 (II. poglavje)

Pagal schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma:

2008 m.: 22 250 EUR

2009 m.: 18 000 EUR

2010 m.: 18 000 EUR

2011 m.: 17 000 EUR

2012 m.: 17 000 EUR

2013 m.: 17 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas:

1. *Investicijos į pirminės gamybos žemės ūkio valdas:*

- iki 50 % tinkamų finansuoti išlaidų mažiau palankiose ūkininkauti vietovėse,
- iki 40 % tinkamų finansuoti išlaidų kitose vietovėse,
- jeigu investicijos reikalingos jaunesiems ūkininkams, pagalbos intensyvumas gali būti padidintas 10 % (tokias investicijas, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1698/2006 22 straipsnio c dalyje, reikia nurodyti verslo planuose, taip pat būtina įvykdyti šio reglamento 22 straipsnyje nurodytas sąlygas). Investuoti būtina per penkerius metus perėmus ūkį.

2. *Tradicinių kraštovaizdžių ir pastatų išsaugojimas:*

- iki 100 % faktinių išlaidų, skirtų investicijoms į negamybinius objektus,
- iki 75 % faktinių išlaidų, skirtų investicijoms į ūkių gamybos priemones mažiau palankiose ūkininkauti vietovėse, arba 60 % kitose vietovėse,
- iki 100 % papildomų išlaidų, patirtų naudojant tradicines medžiagas, būtinas pastatų paveldo savybėms išsaugoti.

3. *Ūkio pastatų perkėlimas dėl visuomenės interesų:*

- iki 100 % faktinių išlaidų, jeigu perkeliant tereikia išardyti, perkelti ir vėl surinkti esamus pastatus,
- jeigu dėl perkėlimo ūkininkas gauna šiuolaikiškesnius pastatus, jis turi padengti ne mažiau kaip 60 %, o ūkininkauti mažiau palankiose vietovėse — 50 % šių pastatų po perkėlimo išaugusios vertės skirtumo. Jeigu pagalbos gavėjas yra jaunas ūkininkas, jis turi padengti ne mažiau kaip atitinkamai 55 % ir 45 % išlaidų,
- jeigu dėl perkėlimo padidėja gamybos pajėgumai, pagalbos gavėjas turi padengti ne mažiau kaip 60 %, o ūkininkauti mažiau palankiose vietovėse — 50 % išlaidų, susijusių su šiuo padidėjimu. Jeigu pagalbos gavėjas yra

jaunas ūkininkas, jis turi padengti ne mažiau kaip atitinkamai 55 % ir 45 % išlaidų.

4. *Pagalba draudimo įmokoms mokėti:*

- savivaldybės skiriama bendrojo finansavimo suma yra lygi draudimo įmokų bendrojo finansavimo sumos, skirtos iš nacionalinio biudžeto, ir sumos, kuri yra ne didesnė nei 50 % tinkamų finansuoti išlaidų, skirtų įmokoms už pasėlių bei vaisių draudimą ir gyvulių draudimą nuo ligų, skirtumui.

5. *Pagalba žemės sklypams perskirstyti:*

- iki 100 % tinkamų finansuoti teisinių ir administracinių išlaidų.

6. *Pagalba kokybiškų žemės ūkio produktų gamybai skatinti:*

- iki 100 % didžiausio leidžiamos pagalbos intensyvumo. Ši pagalba teikiama kaip subsidijuojamos paslaugos, lėšos tiesiogiai gamintojams neišmokamos.

7. *Techninės paramos teikimas:*

- iki 100 % išlaidų,
- ši pagalba teikiama kaip subsidijuojamos paslaugos, lėšos tiesiogiai gamintojams negali būti mokamos

Įgyvendinimo data: 2008 m. rugpjūčio mėn. (pagalba neteikiama, kol santrauka nebus paskelbta Europos Komisijos svetainėje)

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė: Iki 2013 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas: Parama MVĮ

Nuorodos į Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 straipsnius ir tinkamos finansuoti išlaidos:

Pagalbos teikimo žemės ūkiui bei kaimo vietovėms išsaugoti ir vystyti *Rečica ob Savinji* savivaldybėje 2008–2013 m. programavimo laikotarpiu taisyklių II skyriuje numatytos priemonės, kurios yra valstybės pagalba pagal šiuos 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 70/2001 (OL L 358, 2006 12 16, p. 3), straipsnius:

- 4 straipsnis: Investicijos į žemės ūkio valdas,
- 5 straipsnis: Tradicinių kraštovaizdžių ir pastatų apsauga,
- 6 straipsnis: Ūkio pastatų perkėlimas visuomenės interesų labui,
- 12 straipsnis: Pagalba draudimo įmokoms mokėti,

- 13 straipsnis: Pagalba sklypams perskirstyti,
- 14 straipsnis: Pagalba kokybiškų žemės ūkio produktų gamybai skatinti,
- 15 straipsnis: Techninės paramos teikimas žemės ūkio sektoriuje

Ekonomikos sektorius (-iai): Žemės ūkis

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Občina Rečica ob Savinji
Rečica ob Savinji 55
SLO-3332 Rečica ob Savinji

Tinklapis:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200855&objava=2324>

Kita informacija:

Priemonė, susijusi su pasėlių ir vaisių draudimo įmokų mokėjimu, taip pat taikoma, jeigu susidaro nepalankios klimato sąlygos, kurios gali būti prilyginamos stichinėms nelaimėms: pavasario šalna, kruša, gaisras, žaibas, audra ir potvyniai.

Savivaldybės taisyklės atitinka Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 reikalavimus dėl priemonių, kurias turi priimti savivaldybė, ir bendrųjų nuostatų taikymo (veiksmai iki pagalbos teikimo, pagalbos kaupimas, skaidrumas ir stebėseną)

Vincenc JERAJ
Župan